Mini Hi-Fi System

FWM397

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

User manual

Manual do usuário

Manual del usuario

PHILIPS

México

NOM-

Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.

Descripción:	**Minisistema de Audio**
Modelo :	**FWM397/55**
Alimentación:	**110–127 / 220–240V~ ; 50/60 Hz**
Consumo:	**110W**
Importador:	**Philips Mexicana, S.A. de C.V.**
Domicilio:	**Av. La Palma No.6**
	Col. San Fernando La Herradura
	Huixquilucan
Localidad y Tel:	**Edo. de México C.P. 52784**
	Tel.52 69 90 00
Exportador:	**Philips Electronics HK, Ltd.**
País de Origen:	**China**
Nº de Serie:	_____

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR SU APARATO.

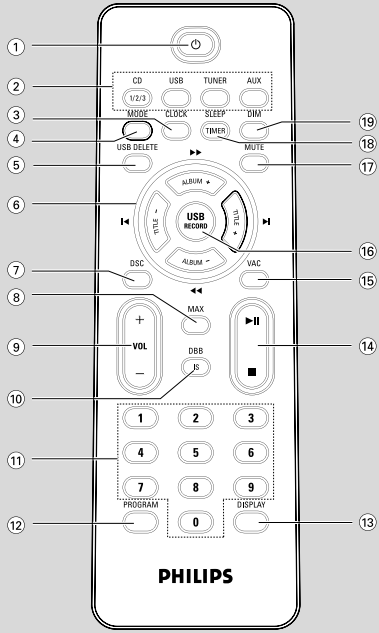
AVISO IMPORTANTE

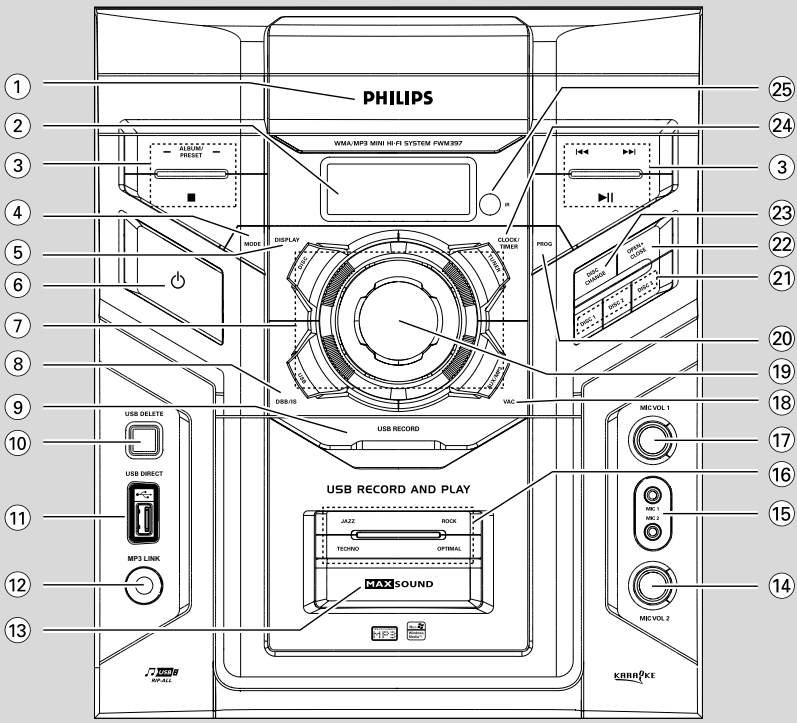
Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

- ***Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).***
- ***Cuando el aparato no haya sido operarado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.***
- ***Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).***

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.


CD
USB
TUNER
AUX
1/2/3
ANYKEY
CLOCK
SLEEP
DIM
TIMER
USB DELETE
MUTE
ALBUM +
TITLE –
USB RECORD
TITLE +
ALBUM –
DSC
VAC
MAX
VOL
DBB
IS
PROGRAM
DISPLAY
PHILIPS


PHILIPS
WMA/MP3 MINI HI-FI SYSTEM FWM397
ALBUM/ PRESET
MODE
DISPLAY
CLOCK/ TIMER
PROG
DISC CHANGER
DISPLAY CLOSE
DISC 1
DISC 2
DISC 3
DISC 4
DBB/IS
VAC
USB RECORD
USB DELETE
USB DIRECT
MP3 LINK
MIC VOL 1
MIC 1
MIC 2
MIC VOL 2
USB RECORD AND PLAY
JAZZ
ROCK
TECHNO
OPTIMAL
MAX SOUND
KARAOKE

CAUTION

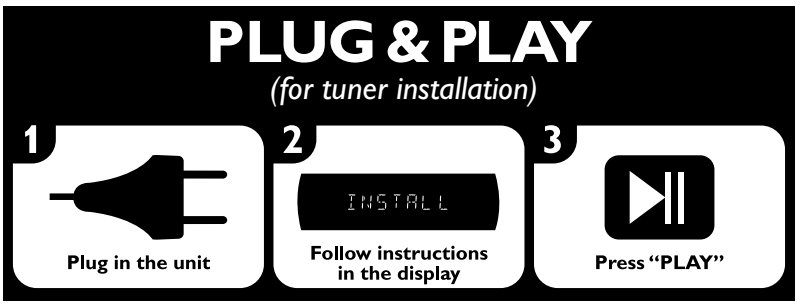
Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

ATENCIÓN

El uso de mando o ajustes o la ejecucción de métodos que no sean los aquí descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.

CUIDADO

A utilização de comandos ou ajustes ou a execução de procedimentos diferentes dos descritos neste manual podem provocar uma exposição a radiações perigosas ou outras operações inseguras.



Index

English ---------- 6

Español ---------- 24

Português ---------- 52

Informações gerais
Acessórios fornecidos 34
Informações ambientais 34
Informações de segurança 34

Conexões
Conexões na parte de trás ..... 35~36
Ligar
Conexão das antenas
Conexão das caixas acústicas
Conexão opcional ..... 36~37
Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória
Conexão com um dispositivo não-USB
Inserção de pilhas no controle remoto 37

Controles
Controles no aparelho ..... 38~39
Controles no controle remoto ..... 39~40

Funções básicas
Plug & Play 41
Ligar o aparelho 41
Alternar o aparelho para o modo de espera 42
Standby automático para economia de energia 42
Modo de visualização 42
Controle do volume 42
Controle do som ..... 42~43
MAX sound
DSC (Digital Sound Control)
DBB (Dynamic Bass Boost)
Incredible Surround
Karaokê 43

Operações de CD/CD de MP3/ WMA
Discos que podem ser reproduzidos 44
Sobre discos MP3 44
Inserção de discos ..... 44~45
Reprodução de discos 45
Substituição de discos durante a reprodução45
Seleção de uma faixa/passagem desejada 45
Seleção de um álbum/título desejado (discos MP3/WMA somente) 46
Modos de reprodução diferentes: SHUFFLE (ALEATÓRIO) e REPEAT (REPETIDO) 46
Programação das faixas do disco 46
Apagar a programação 46

Recepção do rádio
Sintonia de estações de rádio 47
Programação de estações de rádio ..... 47~48
Armazenamento automático: programação automática
Programação manual
Para ouvir uma estação predefinida 48

USB
Uso do dispositivo USB ..... 49~50
Função de cópia 51
Ajuste do timer de gravação do rádio 52
Para desativar a TIMER
Para ativar a TIMER

Origens externas
Ouvir origens externas 53

Relógio/Timer
Ajuste do relógio 54
Ajuste do timer ..... 54~55
Para desativar o TIMER
Para ativar o TIMER
Ajuste do Timer de desligamento programado 55

Manutenção 56

Especificações 57

Solução de problemas ..... 58~59

Português

Informações gerais

Português

Parabéns pela sua aquisição e bem-vindo à Philips!

Para se beneficiar integralmente do suporte que a Philips oferece, registre seu produto em: www.philips.com/welcome.

IMPORTANTE!
OBSERVE QUE O SELETOR DE VOLTAGEM LOCALIZADO NA PARTE TRASEIRA DESTE APARELHO SAIRÁ DE FÁBRICA EM 220 V. OBSERVE A TENSÃO QUE OPERA SUA REGIÃO E AJUSTE O APARELHO ANTES DE LIGA-LO.

Acessórios fornecidos

- Cabo de alimentação CA
- 2 caixas acústicas
- controle remoto
- antena de quadro AM
- Antena de cabo FM
- cabo para reprodutor de MP3

Informações ambientais

Todas as embalagens desnecessárias foram eliminadas. Procuramos facilitar a separação do material da embalagem em três categorias: papelão (caixa), espuma de poliestireno (proteção) e polietileno (sacos, folhas protetoras de espuma).

O seu aparelho consiste em materiais que poderão ser reciclados e reutilizados se forem desmontados por uma empresa especializada. Observe a legislação local referente ao descarte de material de embalagem, pilhas descarregadas e equipamentos velhos.

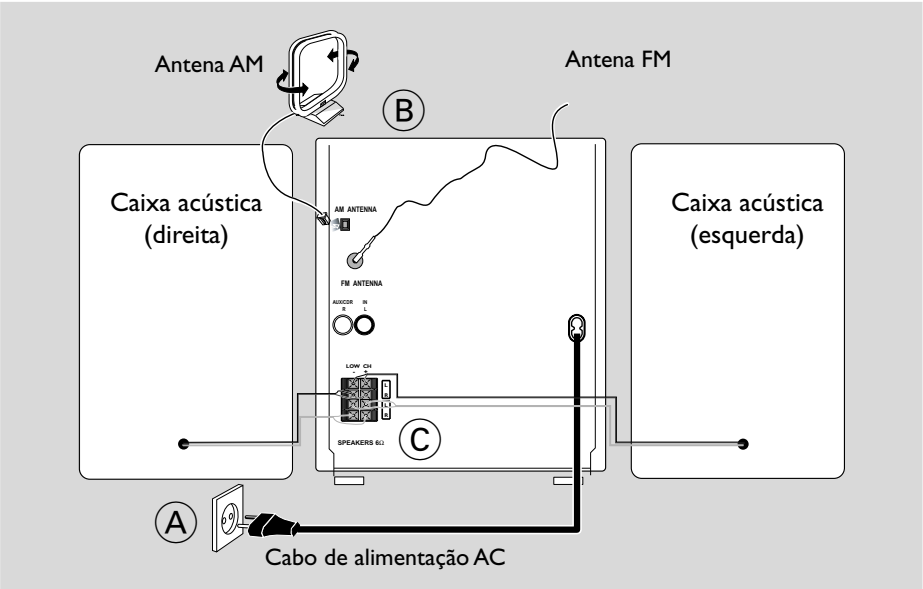
Informações de segurança

- Antes de operar o aparelho, verifique se a voltagem operacional indicada na plaqueta (ou ao lado do seletor de voltagem) do aparelho é idêntica à voltagem da fonte de alimentação local. Caso seja diferente, consulte o revendedor.
- Coloque o aparelho em uma superfície plana, rígida e estável.
- Quando o plugue de ALIMENTAÇÃO ou um acoplador de aparelhos é usado como dispositivo de desconexão, o dispositivo de desconexão deve ficar prontamente operável.
- Coloque o aparelho em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior da unidade e 5 cm das laterais.
- A ventilação não deve ser obstruída; as aberturas de ventilação não devem ficar cobertas por objetos como jornal, toalha de mesa, cortina, etc.
- Não exponha o aparelho, as pilhas ou os discos a excesso de umidade, chuva, areia ou fontes de calor causadas por equipamentos que emitem calor ou pela luz solar direta.
- Nenhuma fonte de fogo exposto, como velas acesas, deve ser colocada sobre o equipamento.
- Nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos, deve ser colocado sobre o equipamento.
- Não exponha o aparelho a respingos de líquidos.
- Instale esta unidade próximo à tomada AC e em um local no qual o plugue do adaptador AC possa ser facilmente alcançado.
- A lente pode ficar embaçada quando o aparelho é transportado rapidamente de um local frio para outro mais quente. Isso pode impedir a reprodução de discos. Deixe o aparelho no ambiente quente até a umidade evaporar.
- As partes mecânicas do aparelho contêm superfícies autolubrificantes. Não use óleo nem lubrificantes.
- As baterias (conjunto de baterias ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar, fogo ou algo semelhante.
- **Mesmo no modo de espera, o aparelho consome energia. Para desconectar completamente o aparelho da fonte de alimentação, remova o plugue do adaptador AC da tomada da parede.**

"Evite o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 decibéis pois isto poderá prejudicar a sua audição."

Nível de Decibéis	Exemplos
30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversação normal, escritório silencioso
60	Ar condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm
OS RUÍDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE	
90	Metrô, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

"Proteja sua audição, ouça com consciência"



Conexões na parte de trás

A plaqueta está na parte de trás do aparelho.

Ⓐ Ligar

Antes de conectar o cabo de alimentação AC à tomada da parede, verifique se todas as outras conexões foram feitas.
Se o aparelho for equipado com um seletor de voltagem, ajuste a chave VOLTAGE SELECTOR de acordo com a tensão da rede de alimentação local.

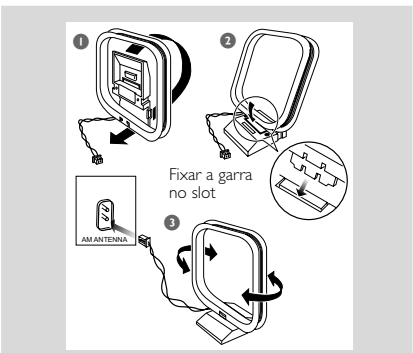
AVISO!
– Para um desempenho ideal, use somente o cabo de alimentação original.
– Nunca faça conexões nem as altere com o equipamento ligado.
– Alta voltagem! Não abra. Você corre o risco de levar um choque elétrico.
– O aparelho não possui nenhuma peça que possa ser consertada pelo usuário.
– Modificações no produto podem resultar em radiação perigosa de EMC ou outras operações inseguras.

Para evitar o superaquecimento, o aparelho possui um circuito de segurança integrado. Portanto, o aparelho poderá passar automaticamente para o modo de espera em condições extremas. Se isso ocorrer, deixe o aparelho esfriar para usá-lo novamente (não disponível em todas as versões).

Ⓑ Conexão das antenas

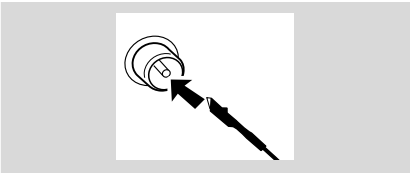
Conecte a antena de quadro AM fornecida ao terminal AM ANTENNA. Ajuste a posição da antena para obter a melhor recepção.

Antena AM



- Posicione a antena o mais distante possível de TVs, videocassetes ou outras fontes de radiação.

Antena FM



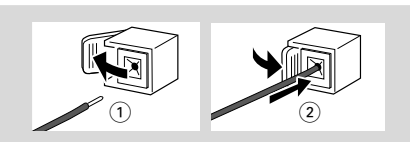
- Para uma melhor recepção estereofónica FM, ligue uma antena FM exterior ao terminal FM ANTENNA.

Nota:
Se residir próximo a áreas com interferência de sinais fortes, para uma melhor sintonia, o usuário poderá optar em não usar a antena FM ou mantê-la enrolada para evitar frequências indesejadas.

Ⓒ Conexão das caixas acústicas

Caixas acústicas frontais

Conecte os fios das caixas acústicas nos terminais SPEAKERS, a caixa acústica direita ao "R", a caixa acústica esquerda ao "L", Os fios vermelhos ao "+" , os fios pretos ao "-" dos terminais de conexão dos Woofers, os fios azuis ao "+" e os fios cinza ao "-" dos terminais de conexão dos Tweeters.



- Insira totalmente no terminal a parte listrada do fio da caixa acústica conforme mostrado.

Notas:
– Para um desempenho sonoro ideal, use as caixas acústicas fornecidas.
*– Não conecte mais de uma caixa acústica a nenhum dos pares de terminais de caixa acústica **+/–**.*
– Não conecte caixas acústicas com impedância inferior à das caixas acústicas fornecidas. Consulte a seção ESPECIFICAÇÕES neste manual.

Conexão opcional

Os equipamentos e os cabos de conexão opcionais não são fornecidos. Consulte as instruções de operação do equipamento conectado para obter detalhes.

Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória

Conectando um dispositivo USB (incluindo memória flash USB, ou cartões de memória) ao sistema Hi-Fi, você poderá ouvir as músicas armazenadas no dispositivo pelas potentes caixas acústicas do sistema Hi-Fi.

Ⓘ Insira o plugue do dispositivo USB no conector ⭠ no painel frontal do aparelho principal.

Ou,

para dispositivos com cabos USB:

a. Insira um plugue do cabo USB (não fornecido) no conector ⭠ no painel frontal do aparelho principal.
b. Insira o outro plugue do cabo USB no terminal de saída USB do dispositivo USB.

Ou,

para cartão de memória:

a. Insira o cartão de memória em um leitor de cartão (não fornecido).
b. Use um cabo USB (não fornecido) para conectar o leitor de cartão ao conector ⭠ no painel frontal do aparelho principal.

Conexão com um dispositivo não-USB

Uso da conexão AUX IN (conectores branco/vermelho)

- Use os cabos de áudio (branco/vermelho, não fornecidos) para conectar a entrada **AUX IN (L/R)** do aparelho (localizado no painel traseiro) aos conectores AUDIO OUT correspondentes do equipamento externo (como TV ou vídeo cassete).

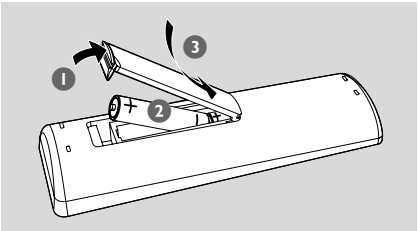
Nota:
– Se você estiver conectando um equipamento com saída de áudio mono (um terminal de saída de áudio única), conecte-o ao terminal esquerdo AUX. Você também pode usar um cabo cinch com conversor de mono para duplo (a saída de som permanecerá mono).

Uso da conexão MP3 LINK (conector 3.5mm)

- Use o cabo para reprodutor de MP3 (fornecido) para conectar a entrada **MP3 LINK** do aparelho (3.5mm, localizado no painel frontal) ao conector de fone de ouvido de um equipamento externo (como reprodutor de MP3).

Inserção de pilhas no controle remoto

Insira duas pilhas (tipo R03 ou AAA, fornecidos) no controle remoto com a polaridade correta, conforme indicado pelos sinais "**+**" e "**-**" no interior do compartimento das pilhas.



CUIDADO!
– Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não for usá-las por um período longo.
– Não use pilhas novas e velhas ou de diferentes tipos ao mesmo tempo.
– As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

Controles *(ilustrações na página 3)*

Controles no aparelho

① **Bandeja de disco**

② **Display**
– exibe o status atual do aparelho.

③ **Seleção de modo**

ALBUM/PRESET -/+
para MP3-CD ..... seleciona o álbum anterior/ seguinte.
para Sintonizador .. seleciona uma emissora de rádio pré-sintonizada.
para Relógio/Timer ..... acerta os hora.
para Relógio ..... alterne a exibição entre 12 horas e 24 horas

■
para CD/MP3-CD.. pára a reprodução ou cancela uma programação.
para Relógio ..... sai do ajuste do relógio.

▶II
para CD/ MP3-CD....inicia ou interrompe a reprodução.

|◀◀ / ▶▶|
para MP3-CD ..... seleciona o título anterior/ seguinte.
para CD ..... pula para o início da faixa atual, anterior ou seguinte.
para CD/ MP3-CD (pressione e mantenha pressionado) busca para trás/ para frente.
para Sintonizador .. sintoniza em uma freqüência de rádio acima ou abaixo.
para Relógio/Timer ...acerta a minutos.

④ **MODE**
– seleciona diversos modos de reprodução: por ex. REPEAT ou SHUFFLE

⑤ **DISPLAY**
– selecionar o modo de visualização de informações do disco.

⑥ **⏻**
– liga o aparelho ou alterna para o modo de espera.

⑦ **Seleção de origem** – seleciona estas opções:

DISC
– seleciona a bandeja de disco 1, 2 ou 3.

TUNER
– para selecionar uma banda : FM ou AM.

USB
– para selecionar a origem USB.

AUX/MP3 LINK
– seleciona a entrada para um aparelho adicional: AUX.
– seleciona a entrada para um aparelho adicional: MP3 LINK.

⑧ **DBB/IS (Incrediable Surround)**
– seleciona o nível de reforço de graves desejado. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF).
– para ativar ou desativar o efeito de som "surround".

⑨ **USB RECORD**
– copia música para um dispositivo USB externo.

⑩ **USB DELETE**
– exclui músicas armazenadas no dispositivo USB externo.

⑪ **USB DIRECT**
– para selecionar diretamente a fonte USB.

⑫ **Conector MP3 LINK**
– conexão para um dispositivo externo (como reprodutor de MP3)

⑬ **MAX SOUND**
– ativa ou desativa a combinação ideal de vários recursos sonoros.

⑭ **MIC VOL 2**
– ajusta o nível de mixagem para o karaokê

⑮ **MIC 1/2**
– conexão do microfone

⑯ **DSC**
– seleciona tipos diferentes de ajustes predefinidos do equalizador de som (OPTIMAL,TECHNO, ROCK ou JAZZ).

⑰ **MIC VOL 1**
– ajusta o nível de mixagem para o karaokê

⑱ **VAC**
– seleciona um tipo de ajuste do equalizador baseado no ambiente. (HALL, CONCERT ou CINEMA)

⑲ **VOLUME**
– aumenta ou diminui o volume.

⑳ **PROG**
para CD/MP3-CD
..... programa faixas do disco.
para Tuner ..... programa emissora de rádio pré-sintonizadas.

㉑ **DISC 1/2/3**
– seleciona uma bandeja de disco para / reprodução.

㉒ **OPEN•CLOSE**
– abre ou fecha a bandeja de disco.

㉓ **DISC CHANGE**
– troca os discos.

㉔ **CLOCK/TIMER**
– para acertar ou exibir o relógio.
– para acertar o temporizador.

㉕ **iR**
– sensor de infravermelho para o controle remoto.

Controles no controle remoto

① ⏻
– liga o aparelho ou alterna para o modo de espera.

② **Seleção de origem** – seleciona estas opções:

CD 1/2/3
– seleciona a bandeja de disco 1, 2 ou 3.

TUNER
– para selecionar uma banda : FM ou AM.

AUX
– seleciona a entrada para um aparelho adicional: AUX ou MP3 LINK.

USB
– para selecionar a origem USB.

③ **CLOCK**
– para acertar ou exibir o relógio.

④ **MODE**
– seleciona diversos modos de reprodução: por ex. REPEAT ou SHUFFLE

⑤ **USB DELETE**
– exclui músicas armazenadas no dispositivo USB externo.

⑥ **Seleção de modo**

ALBUM – / + (◀◀ / ▶▶)
para MP3-CD/USB/WMA
..... seleciona o álbum anterior/ seguinte.
para CD/MP3-CD/USB/WMA
..... (pressione e mantenha pressionado) busca para trás/ para frente.
para Sintonizador .. sintoniza em uma freqüência de rádio acima ou abaixo.
para Relógio/Timer.... acerta a hora.
para Relógio ..... alterne a exibição entre 12 horas e 24 horas

TITLE – / + (|◀/▶|)
para MP3-CD/WMA
..... busca para trás/para frente.
para CD ..... sintoniza em uma freqüência de rádio acima ou abaixo.
para Sintonizador....seleciona uma emissora de rádio pré-sintonizada.
para Relógio ..... acerta os minutos.

⑦ **DSC**
– seleciona tipos diferentes de ajustes predefinidos do equalizador de som (OPTIMAL,TECHNO, ROCK ou JAZZ).

⑧ **MAX**
– ativa ou desativa a combinação ideal de vários recursos sonoros.

⑨ **VOL +/–**
– aumenta ou diminui o volume.

⑩ **DBB**
– seleciona o nível de reforço de graves desejado. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF).

⑪ **Teclado Numérico (0-9)**
– seleciona o número da faixa do disco

⑫ **PROGRAM**
para CD/ MP3-CD...programa faixas do disco.
para Sintonizador .. programa emissora de rádio pré-sintonizadas.

⑬ **DISPLAY**
– selecionar o modo de visualização de informações do disco.

Controles

⑭ ■

para CD/ MP3-CD/WMA
..... pára a reprodução ou cancela uma programação.
para Sintonizador .. para parar a programação.
para Relógio ..... sai do ajuste do relógio.
para Plug&Play ..... para sair do modo "plug & play".

▶II

para CD/ MP3-CD/WMA
..... inicia ou interrompe a reprodução.

⑮ **VAC**

– seleciona um tipo de ajuste do equalizador baseado no ambiente. (HALL, CONCERT ou CINEMA)

⑯ **USB RECORD**

– copia música para um dispositivo USB externo.

⑰ **MUTE**

– silencia ou restaura o volume.

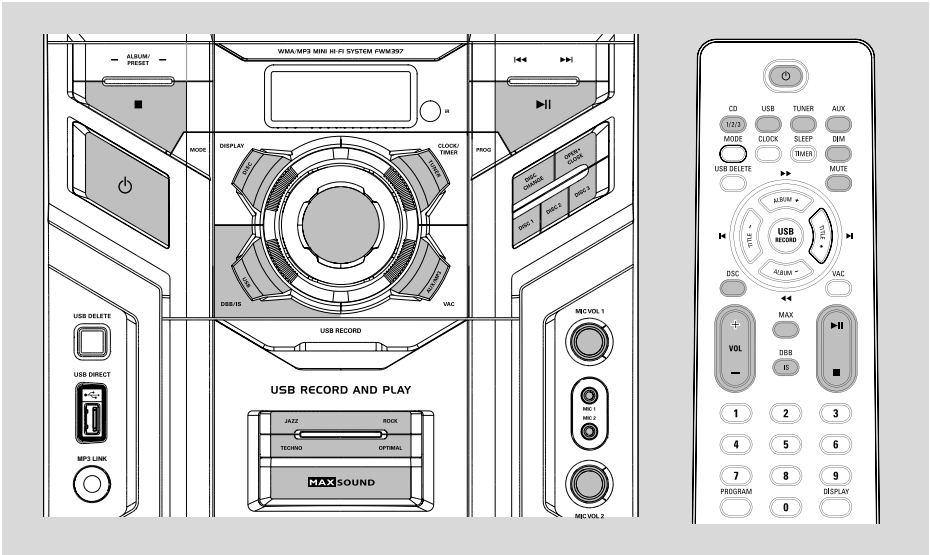
⑱ **SLEEP (TIMER)**

– ativa e desativa o temporizador de despertar ou temporizador para desligar

⑲ **DIM**

– liga/desliga o brilho pretendido do visor

Notas sobre o controle remoto:
– Primeiro, selecione a origem que deseja controlar pressionando uma das teclas de seleção de origem no controle remoto (DISC ou TUN, por exemplo).
– Selecione a função desejada (▶ II, |◀, ▶|, por exemplo).



IMPORTANTE!
Antes de operar o aparelho, execute os procedimentos de preparação.

Plug & Play *(para instalação de sintonizador)*

O "Plug & Play" permite memorizar automaticamente todas as estações de rádio disponíveis.

Primeira configuração/ligação

1. Ao ligar a alimentação elétrica, aparece a seguinte mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
2. Pressione ▶II para dar início à instalação.
   ➜ A mensagem "PLUG AND PLAY" .... "INSTALL" aparecerá seguida de "AUTO".
   ➜ Todas as estações de rádio disponíveis com um sinal suficientemente forte devem ser memorizadas automaticamente, começando pela banda FM e depois pela banda AM.
   ➜ Depois de todas as estações de rádio disponíveis terem sido memorizadas ou a totalidade das 40 memórias estar ocupada, a última estação de rádio memorizada será reproduzida.

Para voltar a instalar o Plug & Play

1. **No modo Espera,** pressione e mantenha premido ▶II até a mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" aparecer..
2. Pressione novamente ▶II para iniciar a instalação.
   ➜ Todas as estações rádio anteriormente memorizadas serão substituídas.

Para sair sem memorizar o "Plug & Play"

- Pressione ■.
  ➜ Se não terminar a instalação do "Plug & Play", a funcionalidade será reiniciada da próxima vez que o aparelho for novamente ligado.

Notas:
– Ao ligar a eletricidade, é possível que a bandeja dos discos abra e feche para inicializar a o aparelho.
– Se, durante o "Plug & Play" não for detectada nenhuma frequência estéreo, aparecerá a mensagem "CHECK ANTENNA".
– Durante o "Plug & Play", se não for pressionado nenhum botão no espaço de 15 segundos, o aparelho irá cancelar automaticamente o modo "Plug & Play".

Ligar o aparelho

- Pressione ⏻.
  ➜ O aparelho alternará para a última origem selecionada.
- Pressione **DISC (**ou **DISC 1/2/3, CD 1/2/3)**, **TUNER**, **AUX**/**MP3 LINK** (ou **AUX**) ou **USB**.
  ➜ O aparelho alternará para a última origem selecionada.
- Pressione **OPEN•CLOSE** ou **DISC CHANGE**.
  ➜ O aparelho alternará para a origem de disco e a bandeja de discos será aberta.

Funções básicas

Alternar o aparelho para o modo de espera

Em qualquer outro modo de fonte

- Pressione ⏻.
  ➜ O relógio será exibido no display quando o aparelho estiver no modo de espera.

Standby automático para economia de energia

Como um recurso de economia de energia, o aparelho muda automaticamente para o modo de espera se você não pressionar nenhum botão dentro de 15 minutos depois do fim da reprodução de um disco/USB.

Modo de visualização

Liga/desliga o brilho pretendido do visor.

- Pressione **DIM** no controle remoto para liga/desliga o brilho pretendido do visor.

Controle do volume

Ajuste o **VOLUME** para aumentar (gire o botão no sentido horário ou pressione **VOL +** no controle remoto) ou diminuir (gire o botão no sentido anti-horário ou pressione **VOL -** no controle remoto) o nível de som.

Para desligar o volume temporariamente

- Pressione **MUTE** no controle remoto.
  ➜ A leitura continuará sem som e a mensagem "MUTE" aparecerá.
- Para restaurar o volume, pressione **MUTE** novamente ou aumente/diminua o nível de volume.

Controle do som

Para uma melhor audição, selecione um dos seguintes controles de navegação sonora de cada vez: MAX ou DSC.

MAX Sound

MAX Sound fornece a melhor combinação de diversos recursos sonoros (DSC, DBB, por exemplo).

- Pressione **MAX SOUND** (ou **MAX** no controle remoto) várias vezes.
  ➜ Quando ativado, MAX ON é exibido.
  ➜ Quando desativado, MAX OFF é exibido.

DSC (Digital Sound Control)

A característica DSC permite-lhe apreciar efeitos sonoros especiais com programações prévias de compensação, proporcionando a melhor reprodução musical.

- Pressione **DSC** para selecionar: OPTIMAL, TECHNO, ROCK ou JAZZ.
  ➜ O DSC selecionado é exibido.

DBB (Dynamic Bass Boost)

Existem três ajustes DBB para aprimorar a resposta de graves.

- Pressione **DBB/IS** para selecionar : DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF.
  ➜ O **DBB** selecionado é exibido, exceto o modo DBB OFF.

Nota:
– Alguns discos podem ter sido gravados em alta modulação, o que causa distorção quando reproduzidos em volume alto. Se isso ocorrer, desative o DBB ou reduza o volume.

Seleção automática de DSC-DBB
O melhor ajuste de DBB é gerado automaticamente para cada seleção de DSC. Você pode selecionar manualmente o ajuste de DBB mais adequado ao ambiente.

DSC	DBB
JAZZ	off
ROCK	on (2)
TECHNO	on (3)
OPTIMAL	on (1)

Incredible Surround

A funcionalidade "Incredible Surround" amplia a distância virtual para obtenção de um efeito estéreo excepcionalmente largo e envolvente.

- Pressione e mantenha pressionada **DBB/IS**.
  ➜ Se for ativado, a mensagem, "IS ON" será apresentado.
  ➜ Se for desativado, "IS OFF" será apresentado.

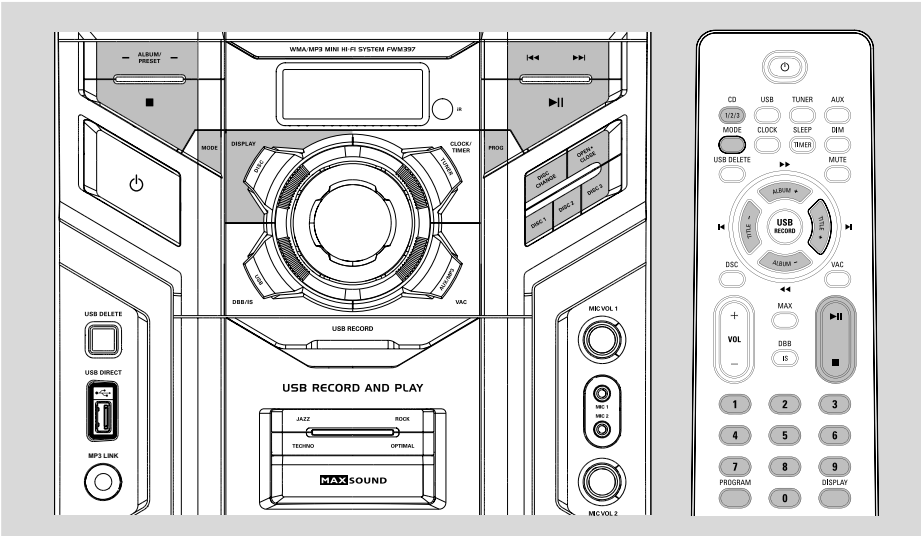
Karaokê

Conecte um microfone (não fornecido) ao aparelho.

1. Conecte um microfone à tomada **MIC 1/2**.
- Antes de conectar o microfone, ajuste **MIC VOL1** ou **MIC VOL2** para o nível mínimo, de modo a evitar ruídos sonoros.
2. Pressione **DISC (**ou **DISC 1/2/3, CD 1/2/3)**, **TUNER**, **AUX**/**MP3 LINK** (ou **AUX**) ou **USB** para selecionar a mistura da fonte e iniciar a reprodução.
3. Ajuste o nível de volume da origem com o controle **VOLUME**.
4. Ajuste o volume do microfone com o controle **MIC VOL1** ou **MIC VOL2**.

Nota:
– Mantenha os microfones afastados das caixas acústicas de modo a evitar ruídos sonoros.

Operações de CD/CD de MP3/WMA



IMPORTANTE!
– Este aparelho foi projetado para discos comuns. Portanto, não use acessórios como aros estabilizadores de disco ou folhas de tratamento de discos, etc., disponíveis no mercado, pois eles podem obstruir o mecanismo de troca de CDs.
– Não insira mais de um disco em cada bandeja.

Discos que podem ser reproduzidos

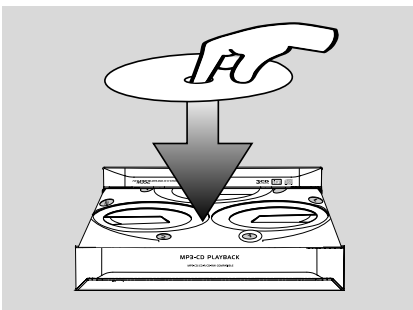
Este aparelho pode reproduzir todos os tipos de CD de áudio digital, CDs graváveis (CDR) de áudio digital finalizados e CDs regraváveis (CDRW) de áudio digital finalizados.
CDs de MP3/WMA (CD-ROMs com faixas MP3/ WMA)
* Não tente reproduzir um ficheiros WMA protegidos por DRM.

Sobre discos MP3

Formatos suportados
– ISO9660, Joliet, Multissessão
– Número de álbuns/ pastas: máximo 99
– Número de faixas/títulos: máximo 999
– O máx. de faixas MP3 programadas é 40
– Taxa de bits VBR suportada
– Freqüências de amostragem suportadas para discos MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
– Taxas de bits de discos MP3 suportadas: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)

Inserção de discos

1. Pressione **OPEN•CLOSE** para abrir a bandeja de disco.
2. Insira até dois discos nas bandejas de disco individuais. Para inserir o terceiro disco, pressione **DISC CHANGE**.
➜ A bandeja de disco girará até que a bandeja vazia esteja pronta para a inserção.



3 Pressione **OPEN•CLOSE** para fechar a bandeja de disco.
➜ "LOAd" é exibido à medida que o CD player faz a leitura do conteúdo de um disco. Em seguida, o número total de faixas e o tempo de reprodução (ou o número total de álbuns e faixas do disco MP3/WMA) são exibidos.

Notas:
– Insira os discos com o rótulo voltado para cima.
– Para garantir um bom desempenho do aparelho, aguarde até que a bandeja de disco leia completamente os discos antes de continuar.
– No caso de discos MP3/WMA, o tempo de leitura pode exceder 10 segundos devido ao grande número de músicas compiladas.

Reprodução de discos

Para reproduzir o disco atual na bandeja de disco

- Pressione ▶II.
  ➜ Todos os discos colocados serão reproduzidos uma vez e, depois, interrompidos.
  ➜ Durante a reprodução, a bandeja de disco selecionada, o número de faixas e o tempo de reprodução decorrido da faixa atual são exibidos.
  ➜ No caso de discos de modos misturados, somente um modo será selecionado para reprodução dependendo do formato da gravação.

Nota:
– Ao reproduzir um disco de modo misturado, você poderá encontrar uma faixa sem som muito curta inserida no número total de faixas disponíveis no disco.

Para reproduzir somente o disco selecionado

- No modo CD, pressione **DISC 1/2/3** (ou **CD 1/2/3** no controle remoto).
  ➜ O disco atual será reproduzido uma vez e, depois, interrompido.

Para interromper a reprodução

- Pressione ▶II.
  ➜ O display congela e o tempo decorrido de reprodução pisca quando a reprodução é interrompida.
- Para reiniciar a reprodução, pressione ▶II novamente.

Para parar a reprodução

- Pressione ■.

No modo CD

- Pressione **DISPLAY** para visualizar o número da faixa atual e o tempo restante de reprodução.

No modo MP3/WMA-CD

- Pressione **DISPLAY** repetidamente para visualizar o álbum atual e os números das faixas seguidos pela informação ID3 (se disponível).

Substituição de discos durante a reprodução

1 Pressione **DISC CHANGE**.
➜ A bandeja de disco será aberta sem interromper a reprodução atual.

2 Para trocar o disco na parte interna, pressione **DISC CHANGE** novamente.
➜ "OPEN" (ABRIR) são exibidos e a reprodução do disco pára.
➜ A bandeja de disco será fechada para acessar o disco na parte interna e, em seguida, reaberta com o disco acessível.

Seleção de uma faixa/passagem desejada

Para procurar uma passagem específica durante a reprodução

- Pressione e mantenha pressionado |◀◀ / ▶▶| (ou **ALBUM +/-** (◀◀ / ▶▶) no controle remoto) e solte-o quando a passagem desejada for localizada.
  ➜ Durante a pesquisa, o volume ficará mudo.

Para selecionar uma faixa desejada

- Pressione |◀◀ / ▶▶| (ou **TITLE +/-** (|◀ / ▶|) no controle remoto) várias vezes até a faixa desejada ser exibida.
- Se a reprodução estiver parada, pressione ▶II para reiniciá-la.

Operações de CD/CD de MP3/WMA

Seleção de um álbum/título desejado (discos MP3/WMA somente)

Para selecionar um álbum desejado

- Pressione **ALBUM/PRESET +/-** (o **ALBUM +/- (◀◀ / ▶▶)** no controle remoto) várias vezes.

Para selecionar um título desejado

- Pressione |◀◀ / ▶▶| (ou **TITLE +/-** (|◀ / ▶|) no controle remoto) várias vezes.

Modos de reprodução diferentes: SHUFFLE (ALEATÓRIO) e REPEAT (REPETIDO)

Você pode selecionar e alterar os diversos modos de reprodução antes ou durante a reprodução. O modo REPEAT (REPETIR) também pode ser combinado com PROGRAM.

↻ ..... reproduz a faixa atual continuamente
↻ **ALL** ..... repete todo o disco/ programação
⤮ ↻ **ALL** ..... repete todo o disco continuamente em ordem aleatória
⤮ ..... todas as faixas do disco são reproduzidas em ordem aleatória

1. Para selecionar o modo de reprodução, pressione o botão **MODE** antes ou durante a reprodução até que o display mostre a função desejada.
2. Pressione **▶II** para iniciar a reprodução se o aparelho estiver na posição STOP.
   ➜ Se selecionou SHUFFLE, a reprodução será automaticamente iniciada.
3. Para retornar à reprodução normal, pressione o botão **MODE** até que ↻ ou ⤮ não sejam mais exibidos.

- Você também pode pressionar ■ para cancelar o modo de reprodução.

Programação das faixas do disco

A programação de faixas pode ser feita quando a reprodução é interrompida. Podem ser armazenadas na memória até 40 faixas em qualquer ordem.

1. Insira os discos desejados na bandeja de disco (consulte "Inserção de discos").
2. Pressione **DISC 1/2/3** (ou **CD 1/2/3** no controle remoto) para selecionar um disco.
3. No modo de parada, pressione **PROG** (ou **PROGRAM** no controle remoto) no controle remoto para iniciar a programação.
   ➜ **PROG** começará a piscar.
4. Pressione |◀◀ / ▶▶| (ou **TITLE +/-** (|◀ / ▶|) no controle remoto) várias vezes para selecionar a faixa desejada.

- No caso de discos MP3/WMA, pressione **ALBUM/PRESET -/+** (ou **ALBUM +/-** (◀◀ / ▶▶) no controle remoto) e |◀◀ / ▶▶| (ou **TITLE +/-** (|◀ / ▶|) no controle remoto) para selecionar o álbum e o título desejados para a programação.

5. Pressione **PROG** (ou **PROGRAM** no controle remoto) para armazenar a faixa.
6. Para encerrar a programação, pressione ■ **uma vez.**
   ➜ **PROG** permanece no display e o modo de programação continua ativo.
7. Para iniciar a reprodução programada, pressione **▶II**.

Notas:
– Não é possível criar uma programação com faixas MP3 de vários CDs ou combinadas com faixas de áudio normais.
– Se você tentar programar mais de 40 faixas, "PROGRAM FULL" será exibido.
– Durante a programação, se nenhum botão for pressionado em 90 segundos, o aparelho sairá automaticamente do modo de programação.

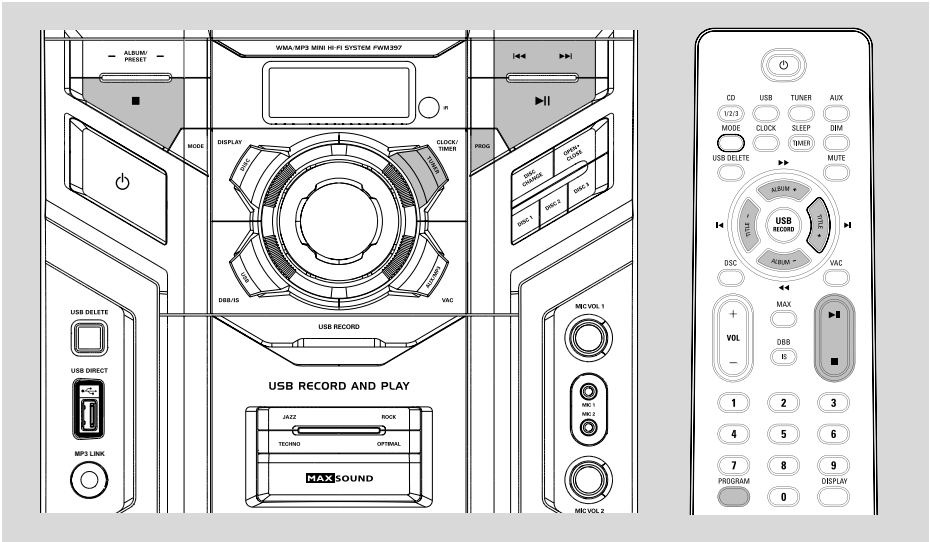
Para rever a programação

- Pare a reprodução e pressione |◀◀ / ▶▶| (ou (o **TITLE +/-** (|◀ / ▶|) no controle remoto) várias vezes.
- Para sair do modo de revisão, pressione ■ .

Apagar a programação

- Pressione ■ uma vez quando a reprodução for interronpida ou duas vezes durante a reprodução.
  ➜ **PROG** desaparece e "PROGRAMME CLEAR" é exibido.

Nota:
– A programação será apagada quando o aparelho for desconectado da fonte de alimentação ou quando a bandeja de disco for aberta.



Sintonia de estações de rádio

1. Pressione **TUNER**.
   ➜ A mensagem "FM" ou "AM" será apresentada. Check alguns segundos, a atual frequência será apresentada.
2. Pressione novamente **TUNER** para seleção da banda pretendida: FM ou AM.
3. Mantenha pressionado o botão ⏮ / ⏭ (ou **ALBUM +/-** (◀◀ / ▶▶) no controle remoto) e, em seguida, solte-o.
   ➜ O aparelho começará a procurar uma estação de rádio com sinal suficientemente forte.
4. Repita a etapa **3**, se necessário, até localizar a estação desejada.

- Para sintonizar uma estação fraca, pressione ⏮ / ⏭ (ou **ALBUM +/-** (◀◀ / ▶▶) no controle remoto) rápida e repetidamente até obter a recepção ideal.

Programação de estações de rádio

Você pode armazenar até 40 estações de rádio na memória.

Armazenamento automático: programação automática

1. Pressione TUNER para selecionar o modo Sintonizador.
2. Pressione e mantenha pressionada **PROG** (ou **PROGRAM** no controle remoto) até "AUTO" aparecer no visor.
   ➜ **PROG** fica intermitente.
   ➜ É visualizada a indicação AUTO e as estações disponíveis serão programadas por ordem de intensidade de recepção da faixa de frequência.
   ➜ Depois de todas as estações de rádio disponíveis terem sido memorizadas ou a totalidade das 40 memórias estar ocupada, a primeira estação de rádio memorizada será reproduzida.

Para interromper a memorização de posições automáticas

- Pressione ■.

Programação manual

1. Sintonize uma estação desejada (consulte "Sintonia de estações de rádio").
2. Pressione **PROG** (ou **PROGRAM** no controle remoto).
   ➜ **PROG** fica intermitente.
   ➜ O número predefinido seguinte disponível será apresentado para seleção.

Para memorizar uma estação de rádio noutra posição

- Pressione **ALBUM/PRESET +/-** (ou **TITLE +/-** (⏮ / ⏭) no controle remoto) para selecionar o número predefinido pretendido.

3. Pressione novamente **PROG** (ou **PROGRAM** no controle remoto) para memorizar a estação de rádio.
   ➜ **PROG** desaparecerá do visor.

- Repita os ***passos 1–3*** para memorizar outras estações de rádio.

Para sair do modo de memorização manual

- Pressione ■ no aparelho.

Notas:
– Se tentar memorizar mais de 40 estações de rádio, a mensagem "PROGRAM FULL" aparecerá no visor.
– Durante a programação, se não pressionar nenhum botão no espaço de 90 segundos, o aparelho sairá automaticamente do modo Programa.

Para ouvir uma estação predefinida

- Pressione os botões **ALBUM/PRESET +/-** (ou **TITLE +/-** (⏮ / ⏭) no controle remoto) uma ou mais vezes até que a estação predefinida que deseja seja exibida.

Uso do dispositivo USB

Conectando um dispositivo USB ao sistema Hi-Fi, você poderá desfrutar das músicas armazenadas no dispositivo através dos poderosos alto-falantes do sistema Hi-Fi.

Reprodução do dispositivo USB

Com esse sistema Hi-Fi, você pode usar:
– memória flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
– aparelho USB (USB 2.0 ou USB1.1)
– Cartões de memória (é necessário um adaptador de cartão de memória para USB).

Notas:
– Em alguns aparelhos USB (ou dispositivos de memória), o conteúdo armazenado é gravado usando-se uma tecnologia de proteção a direitos autorais. Esses conteúdos protegidos não são reproduzidos em outros dispositivos (como esse sistema Hi-Fi).
– Compatibilidade da conexão USB neste produto:
a) Este produto suporta a maioria dos dispositivos USB compatíveis com os padrões de dispositivos USB.
i) Os dispositivos USB mais comuns são unidades flash, memory sticks, jump drives, etc.
ii) Se "Unidade de disco" for exibido no computador depois que você conectar o dispositivo USB, provavelmente o computador é compatível com esse dispositivo e funcionará com este produto.
b) Se o dispositivo USB exigir uma pilha/fonte de alimentação. Verifique se tem uma pilha nova ou carregue o dispositivo USB primeiro e conecte-o ao produto novamente.
– Tipos de música suportados:
a) Este dispositivo só suporta músicas desprotegidas com as seguintes extensões de arquivo:
.mp3
.wma
b) Músicas compradas em lojas on-line não são suportadas porque são protegidas pelo Gerenciamento de direitos digitais.
c) As extensões de nomes de arquivo a seguir não são suportadas.
.wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac, etc.
– Não é possível fazer uma conexão direta da porta USB do computador com o produto, mesmo se o computador tiver arquivos mp3 ou wma.

Formatos suportados:
– USB ou formato de arquivo de memória FAT12, FAT16, FAT 32 (tamanho do setor: 512 bytes)
– Taxa de bits de MP3 (taxa de dados): 32 a 320 Kbps e taxas de bits variáveis
– WMA v9 ou anterior
– Aninhamento de diretórios: 8 níveis (máx.)
– Número de álbuns/pastas: 99 (máx.)
– Número de faixas/títulos: 999 (máx.)
– Marca ID3 v2.0 ou posterior
– Nome do arquivo em Unicode UTF8 (tamanho máximo: 128 bytes)

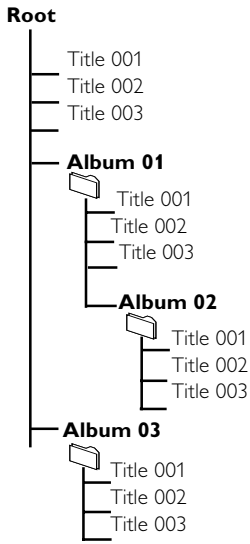
O sistema não reproduz nem suporta os seguintes componentes:
– Álbuns vazios: um álbum vazio não contém arquivos MP3/WMA e não aparece no display.
– Formatos de arquivos não suportados são ignorados. Isso significa que documentos do Word .doc ou arquivos MP3 com extensão .dlf, por exemplo, são ignorados e não são reproduzidos.
– Arquivos de áudio AAC, WAV, PCM
– Arquivos WMA protegidos com DRM.
– Arquivos WMA no formato Lossless.

Como transferir arquivos de música do PC para um dispositivo USB

Arrastando e soltando arquivos de música, você poderá transferir facilmente suas músicas favoritas do PC para um dispositivo USB.
No dispositivo de memória flash, você também pode usar o software de gerenciamento de músicas para transferir músicas. No entanto, esses arquivos WMA talvez não possam ser reproduzidos por questões de compatib ilidade.

Como organizar seus arquivos MP3/ WMA no dispositivo USB

Esse sistema Hi-Fi navegará pelos arquivos MP3/ WMA na ordem pastas/subpastas/títulos.
Exemplo:



Organize seus arquivos MP3/WMA em pastas ou subpastas diferentes, conforme necessário.

Notas:
– Se você não tiver organizado os arquivos MP3/ WMA em álbuns no disco, eles serão atribuídos automaticamente a um álbum "00".
– Certifique-se de que os nomes dos arquivos MP3 terminam em .mp3 e o nome dos arquivos WMA, em .wma.
– Para arquivos WMA protegidos com DRM, use o Windows Media Player 10 (ou posterior) para a conversão. Visite www.microsoft.com para obter mais detalhes sobre o Windows Media Player e WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

1. Verifique se o dispositivo USB se encontra devidamente conectado. (Vide "Preparativos: Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória".)
2. Pressione **USB** uma vez ou mais para selecionar USB.
   -NO SONG será exibido se não for encontrado nenhum ficheiro áudio no dispositivo USB
3. Reproduza os ficheiros áudio do USB tal como faz com os álbuns/faixas de um CD (Vide Funcionamento do CD/MP3).

Notas:
– Por razões de compatibilidade, a informação do álbum/faixa poderá diferir do que é visualizado através do software de gestão de música do leitor
– Os nomes do ficheiros e os tags ID3 serão exibidos como --- caso estes não se encontrem em Inglês

Função de cópia

Esta função permite que você grave músicas de qualquer outra origem (p. ex.:, DISC, TUNER ou AUX) em um dispositivo USB conectado sem precisar parar de curtir suas músicas.

1. Insira um dispositivo USB com espaço livre suficiente no conector **USB DIRECT** do aparelho. (Vide "Preparativos: Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória".).

2. Prepare a origem a ser gravada.

   DISC - insira o(s) disco(s). Selecione o disco a ser gravado. Selecione uma faixa para iniciar a gravação. (Vide "Funcionamento do CDs/MP3/WMA-CDs": "Selecionar uma faixa/passagem pretendida" e "Selecionar um Álbum / Título (somente discos MP3/WMA)").

   TUNER - Sintonize uma estação desejada (Vide "Recepção de Rádio": "Sintonização de estações de rádio" e "Sintonizar estações de rádio memorizadas").

   AUX - ligue equipamento exterior.

3. Pressione **USB RECORD** para iniciar a cópia.
   ➜ "USB REC" começará a piscar no display.
   ➜ No modo de disco, "RIPPING ONE" (COPIANDO UM) será exibido uma vez.

- No modo de disco, para gravar todas as faixas a partir da faixa selecionada, pressione **USB RECORD** novamente.
  ➜ "RIPPING ALL" será exibido uma vez. "ALL" e "USB REC" começará a piscar no display.

4. A qualquer momento, basta pressionar ■ para interromper a cópia.

Notas:
– Essa função também pode ser combinada com a função de programação. Nesse caso, selecionar "RIPPING ALL" (COPIANDO TUDO) no modo de disco gravará todas as faixas programadas a partir do ponto de início no dispositivo USB.
– Não é possível copiar de "MIC IN".
– Nunca desconecte o dispositivo USB antes de pressionar ■ para interromper a cópia.
– No modo DISC, quando você interrompe a cópia ou quando o espaço livre é insuficiente, a faixa que está sendo copiada no momento não é gravada no dispositivo USB e a reprodução é interrompida ao mesmo tempo.
– Durante a cópia, não é possível selecionar outra origem ou faixa (estação de rádio) nem mesmo alternar o aparelho para o modo de espera.

Para excluir uma faixa/álbum do dispositivo USB

1. Conecte o dispositivo USB.

2. Selecione a faixa que deseja excluir durante a reprodução.

3. Pressione **USB DELETE**.
   ➜ Aparecer "DELETE TRACK-- PRESS AGAIN TO DELETE".

4. Pressione **USB DELETE** novamente antes de "DELETE TRACK-- PRESS AGAIN TO DELETE" desaparecer para confirmar a exclusão.

Ajuste do timer de gravação do rádio

Esta função permite ajustar o timer para iniciar e interromper automaticamente a cópia feita a partir do rádio.

IMPORTANTE!
– Antes de definir o temporizador, certifique-se de que o relógio está acertado.

1. Sintonize uma estação desejada (Vide "Recepção de Rádio": "Sintonização de estações de rádio" e "Sintonizar estações de rádio memorizadas").
2. Pressione e mantenha pressionado **CLOCK/ TIMER** (ou **SLEEP/TIMER** no controle remoto) durante mais de dois segundos para selecionar o modo temporizador.
   ➜ A última definição do temporizador ficará intermitente.
   ➜ A fonte selecionada será iluminada.
3. Pressione **TUNER** para selecionar o modo Sintonizador.
4. Pressione **USB RECORD** para ativar a gravação de USB.
   ➜ Aparecer "ST". "USB REC" e a hora e os minutos do timer começam a piscar para você inserir a hora de início da gravação.

- Para cancelar o ajuste de gravação USB, pressione **USB RECORD** novamente até "ST" e "USB REC" (GRAV. USB) desaparecerem.
  ➜ Nesse caso, você só pode continuar a ajustar o timer de ativação do aparelho. (Vide "Relógio/ Temporizador": "Definição do temporizador".)

5. Pressione **ALBUM/PRESET -/+** (ou **ALBUM -/+** (◀◀ / ▶▶) no controle remoto) várias vezes para ajustar a hora em que o timer será iniciado.
6. Pressione |◀◀ / ▶▶| (ou **TITLE -/+** (|◀ / ▶| no controle remoto) várias vezes para ajustar o minuto em que o timer será iniciado.
   ➜ Aparecer "ET". ¸z² e os dígitos de hora e minuto do timer (por padrão, 12 horas após o início do timer) começam a piscar.
7. Pressione **ALBUM/PRESET -/+** (ou **ALBUM -/+** (◀◀ / ▶▶) no controle remoto) várias vezes para ajustar a hora em que o timer deve parar.
8. Pressione |◀◀ / ▶▶| (ou **TITLE -/+** (|◀ / ▶| no controle remoto) várias vezes para ajustar o minuto em que o timer deve parar.
9. Pressione **CLOCK/TIMER** (ou **SLEEP / TIMER** no controle remoto) para armazenar o ajuste do timer de gravação do rádio.
   ➜ A cópia será iniciada e finalizada nos horários de início e término ajustados.
   ➜ As caixas serão silenciadas.

Notes:
– Não é possível ajustar o timer de desligamento programado para um período superior a 12 horas.
– Durante o ajuste do timer, se nenhum botão for pressionado em 60 segundos, o aparelho sairá automaticamente do modo timer.

Para desativar a TIMER

- No modo em espera, pressione **CLOCK/ TIMER** (ou **SLEEP / TIMER** no controle remoto).
  ➜ ⏲ e aparecerá no visor.

Para ativar a TIMER

- No modo em espera, pressione **CLOCK/ TIMER** (ou **SLEEP / TIMER** no controle remoto).
  ➜ ⏲ e aparecerá no visor.

Ouvir origens externas

Uso da conexão AUX IN (conectores branco/vermelho)

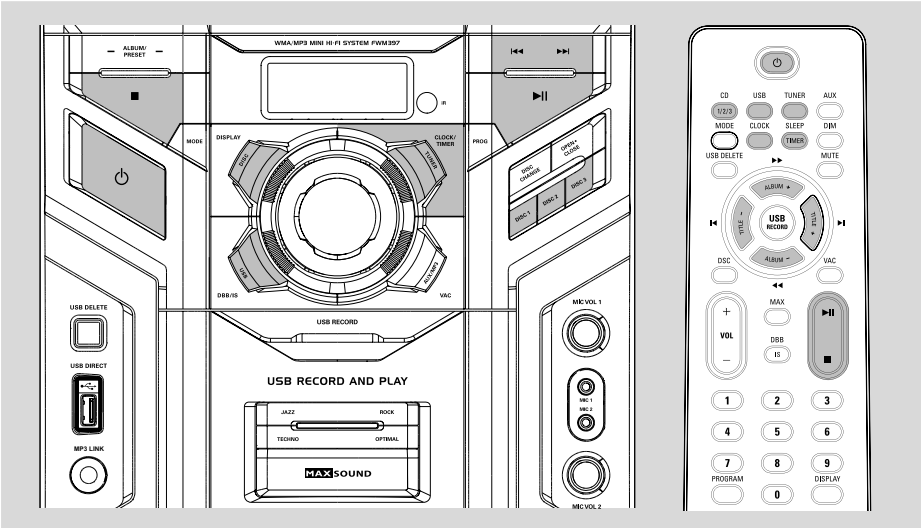
1. Use os cabos de áudio (branco/vermelho, não fornecidos) para conectar a entrada **AUX IN (L/R)** do aparelho (localizado no painel traseiro) aos conectores AUDIO OUT correspondentes do equipamento externo (como TV ou vídeo cassete).
2. Pressione **AUX/MP3 LINK** (ou **AUX** no controle remoto) uma ou várias vezes até "AUX" ser exibido.

Uso da conexão MP3 LINK (conector 3.5mm)

1. Use o cabo para reprodutor de MP3 (fornecido) para conectar a entrada **MP3 LINK** do aparelho (3.5mm, localizado no painel frontal) ao conector de fone de ouvido de um equipamento externo (como reprodutor de MP3).
2. Pressione **AUX/MP3 LINK** (ou **AUX** no controle remoto) uma ou várias vezes até "MP3 LINK" ser exibido.

Notas:
– Todas as funções de controle de som (DSC ou DBB, por exemplo) estão disponíveis para seleção.
– Consulte as instruções de operações do equipamento conectado para obter mais detalhes.

Relógio/Timer



Ajuste do relógio

O relógio pode ser ajustado nos modos de 12H ou de 24H.

1. No modo de espera ou de exibição do relógio, pressione **CLOCK/TIMER** (ou **CLOCK** no controle remoto) duas vezes.
2. Pressione **ALBUM/PRESET -/+** (ou **ALBUM -/+** (◀◀ / ▶▶) para selecionar o modo relógio.
3. Pressione **CLOCK/TIMER** (ou **CLOCK** no controle remoto) para iniciar o ajuste de relógio.
4. Pressione **ALBUM/PRESET +/-** (ou **ALBUM +/-** (◀◀ / ▶▶) no controle remoto) várias vezes para acertar a hora.
5. Pressione |◀◀ / ▶▶| (ou **TITLE +/-** (|◀ / ▶|) no controle remoto) várias vezes para acertar os minutos.
6. Pressione **CLOCK/TIMER** (ou **CLOCK** no controle remoto) novamente para memorizar o ajuste.
   ➜ O relógio começará a funcionar.

Para sair sem armazenar o ajuste

- Pressione ■.

Notas:
– O ajuste do relógio será cancelado quando o cabo de alimentação for desconectado ou se ocorrer uma queda de energia.
– Durante o ajuste do relógio, se nenhum botão for pressionado em 30 segundos, o aparelho sairá automaticamente do modo de ajuste do relógio.

Ajuste do timer

O aparelho pode alternar para o modo DISC, TUNER ou USB automaticamente em um horário predeterminado, atuando como um alarme para despertar.

IMPORTANTE!
– Antes de ajustar o timer, certifique-se de que o relógio está ajustado corretamente.

1. No modo de espera ou de exibição do relógio, pressione e mantenha pressionado **CLOCK/ TIMER** (ou **SLEEP/TIMER** no controle remoto) por mais de dois segundos para selecionar o modo de timer.
   ➜ Aparecerá no display SELECT SOURCE para selecionar função desejada (TUNER/CD).
   ➜ A origem selecionada acenderá.

2 Pressione **DISC** (ou **DISC 1/2/3**, **CD 1/2/3**), **TUNER** ou **USB** para selecionar a origem desejada.

- Antes de ajustar o timer, verifique se a origem de música foi preparada.
  CD – Insira o(s) disco(s).
  TUNER – sintonize a estação de rádio desejada.

3 Pressione **CLOCK/TIMER** (ou **SLEEP/ TIMER** no controle remoto) para iniciar o ajuste de Timer.

4 Pressione **ALBUM/PRESET +/-** (ou **ALBUM +/-** (◀◀ / ▶▶) no controle remoto) várias vezes para ajustar a hora em que o timer será iniciado.

5 Pressione |◀◀ / ▶▶| (ou **TITLE +/-** (|◀ / ▶|) no controle remoto) várias vezes para ajustar o minuto em que o timer será iniciado.

6 Pressione **CLOCK/TIMER** (ou **SLEEP/ TIMER** no controle remoto) para memorizar o horário de início.

- No horário predefinido, a origem selecionada será reproduzida.

Para sair sem armazenar o ajuste

- Pressione ■ .

Notas:
– Quando o horário predefinido for alcançado e a bandeja de disco estiver vazia, o próximo disco disponível será selecionado. Se todas as bandejas de discos não estiverem disponíveis, Tuner será selecionado automaticamente.
– Durante o ajuste do timer, se nenhum botão for pressionado em 60 segundos, o aparelho sairá automaticamente do modo timer.

Para desativar o TIMER

- No modo de espera ou de exibição do relógio, pressione **CLOCK/TIMER** (ou **SLEEP/ TIMER** no controle remoto).
  ➜ desaparecerá.

Para ativar o TIMER

- No modo de espera ou de exibição do relógio, pressione **CLOCK/TIMER** (ou **SLEEP/ TIMER** no controle remoto).
  ➜ aparece no display.

Ajuste do Timer de desligamento programado

O timer de desligamento programado permite que o aparelho alterne automaticamente para o modo de espera após um tempo predefinido.

1 No modo ativo, pressione **SLEEP** no controle remoto várias vezes para selecionar uma hora predefinida.
➜ As opções são as seguintes (tempo em minutos):
90 → 75 → 60 → 45 → 30 → 15 → OFF → 90…

2 Quando alcançar o período de tempo desejado, pare de pressionar o botão **SLEEP/TIMER**.
➜ ZZZ é exibido, exceto para o modo "OFF".
➜ O timer de desligamento programado está ajustado.

Para verificar o período de tempo restante após a ativação do timer de desligamento programado

- Pressione **SLEEP/TIMER** uma vez.

Para alterar o timer de desligamento programado predefinido

- Pressione **SLEEP/TIMER** novamente enquanto o período restante for exibido.
  ➜ O display exibirá as próximas opções do timer de desligamento programado.

Para desativar o timer de desligamento programado

- Pressione **SLEEP/TIMER** várias vezes até "OFF " aparecer ou pressione ⏻.

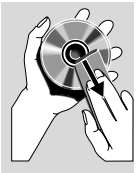
Nota:
– ZZZ começará a piscar quando o período de tempo restante após a ativação do timer de desligamento programado for inferior a 1 minuto.

Manutenção

Limpeza do gabinete

- Use um pano macio levemente umedecido com uma solução suave de detergente. Não use soluções que contenham álcool, destilados, amônia ou abrasivos.

Limpeza de discos



- Quando um disco ficar sujo, limpe-o com uma flanela. Passe a flanela a partir do centro do disco para fora.
- Não use solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos analógicos.

Limpeza da lente do disco

- Após um período de uso prolongado, sujeira ou poeira pode ficar acumulada na lente do disco. Para garantir a boa qualidade da reprodução, limpe a lente do disco com o Limpador de Lentes para CD/Philips ou outro limpador disponível no mercado. Siga as instruções fornecidas com o limpador.

AMPLIFICADOR

Potência de saída RMS
1KHz (Canal baixo-ambos os canais direcionados) ..... 60 W por canal
10KHz (Canal alto-ambos os canais direcionados) ..... 60 W por canal
Potência total de saída ..... 240 W RMS
Relação sinal – ruído ..... 67 dB A (IEC)
Resposta de frequência ..... 60 – 16000 Hz
Sensibilidade de entrada
AUX 1500mV/2000mV
Saída
Caixas ..... 6 Ω
(1) (6 Ω, 1 kHz, 10% THD)

APARELHO DE CD/MP3 PLAYER

Número de faixas programáveis 40
Resposta de frequência ..... 60 – 20000 Hz -3dB
Relação sinal – ruído ..... 75 dB A
Separação de canais ..... 50 dB (1 kHz)
Distorção total harmónica ..... < 1.5%
MPEG 1 Camada 3 (MP3-CD) .... MPEG AUDIO
Taxa de bit do MP3-CD ..... 32-256 kbps (128 kbps advised)
Resposta de Frequência ..... 32, 44.1, 48 kHz

RECEPÇÃO DE RÁDIO

Faixa de ondas FM ..... 87.5 – 108 MHz
Faixas de onda AM (9 kHz) ..... 531 – 1602 kHz
Faixas de onda AM (10 kHz) ..... 530 – 1700 kHz
Grade de sintonia ..... 9/10 kHz
Número de memórias 40
Antena
FM ..... Fio de 75 Ω
AM ..... Antena de quadro

CONECTOR USB PARA DISPOSITIVOS EXTERNOS

USB ..... 12Mb/s, V1.1 ..... support MP3 e WMA files
Número de álbuns/ pastas ..... máximo 99
Número de faixas/títulos ..... máximo 900

CAIXAS ACÚSTICAS

Aparelho .. Bass Reflex de dupla porta de 2 vias
Impedância ..... 6 Ω
Woofer ..... 5.25"
Tweeter ..... 1.75"
Dimensões (l x a x p) ..... 249 x 344 x 250 (mm)
Peso ..... 3.65 Kg cada

INFORMAÇÕES GERAIS

Material/acabamento ..... Polystyrene/Metal
Alimentação AC ..... 110 – 127 / 220 – 240 V; ..... 50/60 Hz
Consumo de Energia
Ativa ..... 100 W
Espera ..... ≤ 15 W
Dimensões (l x a x p) ..... 265 x 310 x 403 (mm)
Peso (sem caixas acústicas) ..... 9.1 kg

As especificações e o aspecto exterior são sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Solução de problemas

AVISO!
Nunca tente consertar você mesmo o aparelho, pois isso invalidará a garantia. Não abra o aparelho, pois existe risco de choque elétrico.
Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o aparelho para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu revendedor ou a Philips para obter assistência.

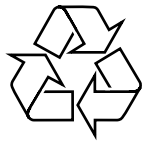
Problema	Solução
"NO DISC" (SEM DISCO) é exibido.	✔ Insira um disco. ✔ Verifique se o disco foi inserido ao contrário. ✔ Aguarde até que a umidade e a condensação na lente evaporem. ✔ Substitua ou limpe o disco. Consulte "Manutenção". ✔ Use um CD-RW finalizado ou um disco com formato CD de MP3 correto.
"DISC NOT FINALIZED" (DISCO NÃO FINALIZADO) é exibido.	✔ Use um CD-RW ou CD-R finalizado.
A recepção do rádio é fraca.	✔ Se o sinal estiver muito fraco, ajuste a antena para melhorar a recepção. ✔ Aumente a distância entre o Mini HiFi System e a TV ou o DVD.
O aparelho não reage quando botões são pressionados.	✔ Desconecte da tomada AC, reconecte-a e ligue novamente o aparelho.
O som está inaudível ou com má qualidade.	✔ Ajuste o volume. ✔ Verifique se as caixas acústicas estão conectadas corretamente. ✔ Verifique se o fio listrado da caixa acústica está fixo. ✔ Certifique-se de que o CD de MP3 foi gravado dentro da taxa de bits de 32 a 256 kbps com freqüências de amostragem de 48 kHz, 44,1 kHz ou 32 kHz.
As saídas de som esquerda e direita estão invertidas.	✔ Verifique as conexões das caixas acústicas e o local onde estão instaladas.

O controle remoto não funciona corretamente.	✔ Selecione a origem (DISC ou TUN, por exemplo) antes de pressionar o botão de função (▶II, I◀, ▶I). ✔ Reduza a distância entre o controle remoto e o aparelho. ✔ Insira as pilhas com as polaridades (sinais +/–) alinhadas, conforme indicado. ✔ Substitua as pilhas. ✔ Aponte o controle remoto diretamente para o sensor de infravermelho.
A contagem de tempo não está funcionando.	✔ Ajuste o relógio corretamente. ✔ No modo em espera, pressione CLOCK/TIMER (ou SLEEP/TIMER no controle remoto) para ativar o modo TIMER
O ajuste do relógio/timer é cancelado.	✔ A alimentação foi interrompida ou o cabo de alimentação foi desconectado. Acerte o relógio/timer.
Alguns ficheiros do dispositivo USB não são exibidos	✔ Verifique se o número de pastas excede 99 ou se o número de títulos excede 999.
"DEVICE NOT SUPPORTED" navega pelo visor.	✔ Retire o dispositivo USB ou selecione outro dispositivo.

Español

Português

Meet Philips at the Internet
http://www.philips.com



FWM397

Printed in China

PDCC-ZYL-0816